

MAFE



Recherche sur les
Migrations entre
l'Afrique et l'Europe

Questionnaire Biographique 2009 UNIKIN - UCL - University of Sussex

PAYS : _____ IDENTIFIANT : MENAGE : |_|_|_|_| INDIVIDU : |_|_|_|_| N° DE QUARTIER : |_|_| TERRITOIRE : _____ VILLE / COMMUNE : _____	NOM DE L'ENQUETEUR : _____ _____ N° |_|_| DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|
	RELECTURE RAPIDE : DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|
	RELECTURE APPROFONDIE : DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|
	CODIFICATION : DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|
	SAISIE : DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|
	TESTS DE COHERENCE / CORRECTION : DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|
	DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|
	DATE : |_|_| |_|_| |0_|9_|

HEURE DE DEBUT : __ H __

PRESENTATION DE L'ETUDE AUX ENQUETES

Bonjour, je suis Je participe à une étude sur les migrations entre la RD Congo et différents pays d'Europe et sur les relations entre les personnes qui vivent en RD Congo et leur famille ou amis qui vivent ailleurs.

Avant de commencer, je souhaiterais vous présenter brièvement notre étude et vous informer de vos droits.

Cette étude est organisée par l'UNIKIN et par plusieurs organismes européens de recherche : l'UCL (en Belgique) et The University of Sussex (au Royaume-Uni).

POURQUOI CETTE ETUDE ? → Remettez la PLAQUETTE D'INFORMATION et présentez l'étude

- Depuis quelques années, les migrations africaines occupent une **place importante dans l'actualité** politique et médiatique des pays européens et africains. Pourtant, nous constatons que les discussions ne portent pas sur des informations chiffrées (ou mesurées) mais plutôt sur des idées reçues.
- L'ampleur et les causes des migrations congolaises restent donc mal connues et surtout, **l'impact de la migration sur les conditions de vie des familles congolaises ou sur le développement** du pays n'a pas encore été sérieusement évalué.
- Avec cette étude, organisée par des chercheurs congolais et européens, nous souhaitons **produire des données statistiques** à partir de l'expérience réelle des Congolais.
- Nous espérons que ces données nous permettront de mieux comprendre la migration et ses conséquences sur la RD Congo. Les résultats de cette étude vont également être discutés au cours de **débats publics** en RD Congo et en Europe, incluant des débats sur les politiques migratoires et de développement.

COMMENT CA SE PASSE ?

- Pour réaliser cette étude, **nous rencontrons toutes sortes de personnes** : des personnes qui ont toujours vécu en RD Congo, des personnes qui ont vécu à l'étranger et qui sont aujourd'hui revenues en RD Congo, et aussi d'autres personnes qui vivent actuellement en Europe.
- Une étude sur les ménages à Kinshasa est menée de pair avec cette étude.
- Aujourd'hui, ce questionnaire **porte sur vous**, sur votre vie. Il y a des questions sur les endroits où vous avez vécu depuis votre enfance, sur vos activités, sur votre vie familiale, sur les séjours que vous avez peut-être faits à l'étranger etc. Toutes ces questions nous permettront d'étudier les relations entre le fait de **migrer ou non** et la situation économique et familial des personnes.
- L'expérience de chacun étant différente, **la durée de l'entretien** varie entre 30 minutes et deux heures, selon les personnes.

DROITS ET CONFIDENTIALITE DES REPONSES

- Si une question vous gêne, vous **n'êtes jamais obligé de répondre**. Vous pouvez aussi décider qu'on arrête l'entretien à tout moment.
- **Nous garantissons la confidentialité des informations** que vous nous donnez.
Votre nom et votre adresse ne seront pas inscrits sur le questionnaire – en dehors de votre prénom – de façon à ce que personne ne puisse vous identifier à partir des informations que vous me donnerez.

Avant de commencer : **Avez-vous des questions ?**

Une fois que les réponses auront été apportées à toutes les questions...Puis je continuer l'entretien ?

Q0 – Prénom de l'enquêté :

Q1 - L'enquêté est : 1. Un homme 2. Une femme

Nous allons d'abord noter dans cette grille les grandes étapes de votre vie. Nous commencerons depuis votre naissance. Plus tard, nous détaillerons davantage ces étapes.

Q1A - Pour commencer et pour se repérer dans le temps, pouvez-vous me dire en quelle année vous êtes né(e) (ou votre âge au dernier anniversaire) ? |_1_|_9_|_|_|

AGEVEN : Repérer l'année de naissance dans la grille, noter 0 dans les colonnes « âge » et remplissez ces colonnes en remontant jusqu'à l'âge actuel de l'enquêté.

HISTORIQUE DES LOGEMENTS D'AU MOINS 1 AN

COLONNES 3.1 ET 3.2

Nous allons commencer par parler de chaque LOGEMENT où vous avez vécu au moins un an depuis votre enfance et jusqu'à maintenant. Nous nous intéressons également aux changements de logements à l'intérieur d'une même ville ou d'un même village...

Noter les étapes logement d'au moins 1 an ou équivalentes à une année scolaire dans la grille. Indiquez, s'il y a lieu, les étapes plus courtes dans la colonne « Remarques et Précisions » : ex. hébergé 5 mois chez un oncle à N'djili.

- 1er logement : **Quand vous êtes né, le logement où vous habitiez était dans quel(le) ville/village ? Dans quel pays ?**
AGEVEN : Noter EN MAJUSCULES le nom de la ville /du village et du pays où se trouvait le 1^{er} logement, à 0 an.
Jusqu'à quand (quel âge) êtes-vous resté dans ce logement là ?
AGEVEN : Repérer l'année de changement de logement et tracer une flèche pour indiquer le temps passé dans le 1er logement
- 2ème logement : **Et ensuite, où avez-vous habité ? Combien de temps êtes-vous resté dans ce logement ?**
AGEVEN : Noter EN MAJUSCULES la ville /le village et le pays où se trouvait le 2ème logement à l'année d'installation dans ce nouveau logement. Cerner la durée passée dans ce 2ème logement, tracer une flèche jusqu'au 3ème logement...
- CONTINUER de même pour chaque logement jusqu'au logement actuel et passer à Q2.

- Q2 - En RD Congo, y a-t-il un endroit que vous considérez comme votre village ou votre ville d'origine ?** 1. Oui
2. Non

Q2V - Quel est le nom de cette localité ?

Q2D - Dans quel territoire se trouve-t-elle ? |_|_|_|_| cf. carte codes territoires

Q4 - Quelle est votre religion ?

Musulman (sans distinction) : 0

Chrétien: 6. Catholique 7. Protestant 17. Kimbanguiste 18. Eglise du Réveil 19. Témoin de Jéhovah 8. Autre Chrétien

Autre: 9. Animiste 10. Autre religion, Spécifiez 11. Sans religion

CITOYENNETE

COLONNE 9

- **Quelle est votre ou vos nationalité(s) de naissance ?** *Noter la ou les nationalités à 0 an dans la colonne 9 : Congolaise, Belge...*
- **Et ensuite, au cours de votre vie, avez-vous changé de nationalité ou acquis une nouvelle nationalité ?** 1. Oui
2. Non → **Historique familial : Q5**

Quand avez-vous changé de nationalité ?

A ce moment là, quelle(s) nationalité(s) aviez-vous ?

AGEVEN : Noter TOUTES les nationalités possédées à chaque changement : Congolaise+Belge, Anglaise, Congolaise+Belge...

- *EXPLORER si d'autres changements ont eu lieu par la suite.*

HISTORIQUE FAMILIAL : PARENTS, FRERES ET SŒURS

Parlons maintenant de votre entourage familial...

Q5 - Combien de frères avez-vous eu en tout ? |__|__|

Prenez en compte tous les frères, même s'ils ne sont pas des mêmes pères et mères et même s'ils sont décédés aujourd'hui.

Q6 - Et combien de sœurs avez-vous eu en tout ? |__|__|

Prenez en compte toutes les sœurs, même si elles ne sont pas des mêmes pères et mères et même si elles sont décédés aujourd'hui.

Q7 - Etes-vous l'aîné de la famille ? 1. Oui 2. Non

Q8 - Lorsque vous aviez 15 ans, votre père travaillait-il ? 1. Oui

2. Non 9. NSP 0. Père inconnu ou décédé à cet âge **si 2,9 ou 0 → Q10**

Q9 - Lorsque vous aviez 15 ans, vous diriez qu'il était :

Salarié : 1. Cadre 2. Employé ou ouvrier qualifié 3. Employé, manœuvre, ouvrier non qualifié

Non salarié : 4. Patron, employeur 5. A son compte (sans salariés) 6. Apprenti, stagiaire 7. Aide familial 9. NSP

Q10 - Quel est / était le niveau d'instruction de votre père ? 1. Non scolarisé

2. Ecole primaire

3. Etudes secondaires (collège, lycée)

4. Etudes supérieures

5. Formation professionnelle

Q11 - De quelle(s) nationalité(s) est / était-il ?

1. 2. 3.

Q12 - Est-il en vie ? 1. Oui 2. Non → **Q12A - En quelle année est-il décédé ?** |__|__|

Q13 - Et votre mère, de quelle(s) nationalité(s) est / était-elle ?

1. 2. 3.

Q14 - Est-elle en vie ? 1. Oui 2. Non → **Q14A - En quelle année est-elle décédée ?** |__|__|

Nous allons maintenant évoquer les grandes étapes de votre vie familiale : les unions, les enfants que vous avez eus. Certaines situations peuvent ne pas vous concerner mais cette étude doit s'adapter à tout le monde, en RD Congo et en Europe, nous devons donc prévoir toutes les situations possibles.

Pour commencer, parlons DES **CONJOINTS** que vous avez eus, en étant mariés ou non, y compris ceux dont vous êtes maintenant séparés ou qui sont décédés.

- 1ère union : **Quand votre première union a-t-elle débuté ?**

Pour se repérer, pouvez-vous me dire le prénom de ce conjoint ?

AGEVEN : Noter : U (union), le n° d'ordre de l'union et le prénom du conjoint : « U 1 Paul » dans la grille à l'année de début d'union.

Cette union dure-t-elle toujours ?

Si non : **Quand et comment s'est-elle achevée ?**

Noter : S (séparation), D (divorce) ou DC (décès) + n° d'union + prénom du conjoint à l'année de fin d'union : « D1 Paul ».

Avez-vous eu des ENFANTS avec ce conjoint, qu'ils soient vivants ou décédés aujourd'hui ?

Si oui : **Le 1^{er} enfant que vous avez eu avec ce conjoint, il est né quand ? (Quel âge a-t-il ?)**

Quel est son prénom ?

AGEVEN : Noter N (naissance), le n° d'ordre de l'enfant, le n° d'union dont il est issu et le prénom de l'enfant : « N1 U1 Marie » dans la grille à l'année de sa Naissance.

Et le 2^{ème} enfant que vous avez eu avec ce conjoint, il est né quand ?

Noter la naissance du 2^{ème} enfant de cette union « N2 U1 Jeampy » dans la grille à l'année de sa Naissance.

Et le 3^{ème} enfant... CONTINUER DE MEME pour tous les enfants nés de cette union.

- **Avez-vous eu une autre union ?** REPRENEZ de même pour chaque union : début et fin (éventuelle) de l'union + naissances et décès d'enfants.

- A la fin : **RECAPITULEZ : Avez-vous eu d'autres enfants (hors union) ?** 1. Oui 2. Non

AGEVEN : Noter ces éventuelles naissances Hors Union : « N_ HU Louise » dans la grille.

- **Tous ces enfants sont-ils toujours vivants ?** 1. Oui 2. Non

AGEVEN : Noter le(s) décès : DC (décès) + le n° d'ordre de l'enfant + n° de l'union dont il est issu + prénom de l'enfant décédé :
Ex : « DC2 U1 Jeampy » à l'année du décès.

• **Avez vous déjà pris en charge d'autres enfants (confiés ou adoptés, par exemple) ?**

Si oui : Quand l'enfant a-t-il commencé à vivre avec vous, et jusqu'à quand ?

Quel est son prénom ?

AGEVEN : Noter A (adopté légalement), C (confié), le n° d'ordre de l'enfant et le prénom de l'enfant (ex : C5 Pitschou)

Tracer une flèche jusqu'à l'année de départ de l'enfant sauf si il vit encore avec Ego.

SI EGO N'A EU AUCUN CONJOINT OU AUCUN ENFANT, COCHEZ : AUCUN CONJOINT (Q15) AUCUN ENFANT (Q16)

HISTORIQUE DES PAYS DE RESIDENCE DE L'ENTOURAGE

COLONNE 4

Parlons des pays où ont vécu les membres de votre entourage...

Depuis que vous êtes né (e) :

Q17P - Votre Père a-t-il déjà vécu au moins un an en dehors de la RD Congo ?	1. Oui 2. Non	<i>Si oui : noter 01</i> |__|__|
Q17M - Et votre Mère , a-t-elle déjà vécu au moins un an en dehors de la RD Congo ?	1. Oui 2. Non	<i>Si oui : noter 01</i> |__|__|
Q17F - Un ou plusieurs de vos frères ont-ils déjà vécu au moins un an en dehors de la RD Congo ?	0. Pas de frère 1. Oui 2. Non	<i>Si oui : Q17nF - Combien ?</i> |__|__|
Q17S - Une ou plusieurs de vos sœurs ?	0. Pas de sœur 1. Oui 2. Non	<i>Si oui : Q17nS - Combien ?</i> |__|__|
Q17C - Un ou plusieurs de vos conjoint ou anciens conjoint ont-ils déjà vécu en dehors de la RD Congo ?	0. Pas de conjoint 1. Oui 2. Non	<i>Si oui : Q17nC - Combien ?</i> |__|__|
Q17E - Et un ou plusieurs des enfants que vous avez cités ?	0. Pas d'enfant 1. Oui 2. Non	<i>Si oui : Q17nE - Combien ?</i> |__|__|
Q17A - Et d'autres membres de votre famille ou des amis proches sur lesquels vous pourriez ou auriez pu compter pour vous accueillir, vous aider à migrer en dehors de la RD Congo ?	1. Oui 2. Non	<i>Si oui : Q17nA - Combien ?</i> |__|__|
		Q17T – Total : |__|__|

FILTRE : - Si Q17T = 0 (Pas de membre de l'entourage en dehors RD Congo un an ou plus) → **Passez au MODULE UNION Page 10**
 - Sinon → **Décrire le parcours de chaque personne, Page suivante**

PARCOURS DES MEMBRES DE L'ENTOURAGE QUI ONT VECU AU MOINS UN AN EN DEHORS DE LA RD CONGO

- 1ère personne : AGEVEN. Noter en bas de la colonne 4 :

- le **sexe** de la personne
- le **prénom** de la personne (optionnel)
- le **lien** de cette personne avec l'enquêté

- Identifier clairement les liens : Pour les conjoints et enfants (y compris enfants confiés et adoptés), reprendre le numéro d'ordre des colonnes Famille 2.1 et 2.2 (ex : U1, N4, C5 etc.)

Pour les autres personnes, indiquer clairement : oncle, cousin, ami d'école...

- Si la personne est un(e) ami(e) ou un(e) conjoint(e) : **Depuis quand connaissez-vous cette personne ?** Notez l'année en bas de colonne.

1er pays : **Quand a-t-elle/il commencé à vivre dans un autre pays que la RD Congo ?**

Dans quel pays était-ce ? Noter le 1^{er} pays où il/elle a vécu au moins un an à l'année du départ.

Et jusqu'à quand a-t-il (elle) vécu dans ce pays ? Tracer une flèche pour indiquer la période passée dans ce pays.

2è pays : **Et ensuite, dans quel pays est-il (elle) allé(e) pour au moins un an ?** Noter le 2^{ème} pays à l'année où la personne a commencé à y vivre.

Jusqu'à quand est-il/elle resté dans ce pays ? Tracer une flèche pour indiquer la période passée dans ce pays.

CONTINUER jusqu'au pays de résidence actuel et tracer une flèche jusqu'aujourd'hui.

- CONTINUER DE MEME avec la 2ème personne...

ATTENTION : - Commencer les trajectoires aussi tôt que possible... au moins à partir du moment où Ego a rencontré la personne dont il décrit la trajectoire
- Si la personne est décédée : Noter DC à l'année où cela s'est produit.

MODULE : UNIONS

NOUS ALLONS MAINTENANT REVENIR SUR LES UNIONS DONT NOUS AVONS PARLEES.

100 - Comptez dans Ageven (colonne 2.1) le nombre d'unions : VOUS AVEZ DONC EU |__|__| UNIONS.

Questions	U 01	U 02	U 03	U 04	U 05
101 –N° du conjoint <i>cf. AGEVEN</i>	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
102D – 102F – Années de début et de fin d'union <i>Cf. AGEVEN - Si en cours : rayer l'année de fin</i>	_ _ _ _ Début Fin				
SI UNION ROMPUE : 103 – Mode de rupture (cf. AGEVEN) : 1. Séparation ou divorce 2. Décès du conjoint	_	_	_	_	_
Prénom du/de la conjoint(e) <i>Information non saisie</i>
104 – Vous êtes-vous marié avec lui/elle ? 1. Oui 2. Non → 106	_	_	_	_	_
105 – En quelle année vous êtes-vous marié ?	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
106 – Au début de cette union, votre conjoint(e) était-il 1. Célibataire, jamais marié(e) 2. Marié(e) 3. Séparé(e)/Divorcé(e) 4. Veuf(ve)	_	_	_	_	_
107 – Dans quel pays est-il/elle né(e) ? <i>Noter en clair</i>
108 – Au moment de votre mariage / mise en couple, quelle était sa ou ses nationalités ?
109 – Quel était son niveau d'instruction à ce moment là? 1. Non scolarisé 2. Ecole primaire 3. Etudes secondaires (collège, lycée) 4. Etudes supérieures	_	_	_	_	_

Questions	U 01	U 02	U 03	U 04	U 05
110 – Au début de votre union, votre conjoint(e) était principalement : 1. Occupé, il/elle travaillait 2. Au foyer, sans activité professionnelle → CONJOINT SUIVANT 3. Chômeur, en recherche d'emploi → CONJOINT SUIVANT 4. Elève, étudiant → CONJOINT SUIVANT 5. Autre inactif (malade, retraité...) → CONJOINT SUIVANT		|_|	|_|	|_|	|_|
111 – Et il/elle était : <i>Salarié :</i> 1. Cadre 2. Employé ou ouvrier qualifié 3. Employé, manœuvre, ouvrier non qualifié <i>Non salarié :</i> 4. Patron employeur 5. A son compte (sans salariés) 6. Apprenti, stagiaire 7. Aide familial	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
FILTRE : Passer à l'Union suivante					

- **UNIONS SUIVANTES** → Feuilles complémentaires
- *Sinon, MODULE ENFANTS* → Page suivante

MODULE : ENFANTS

200 – Comptez le nombre d'enfants (biologiques, confiés, adoptés) dans AGEVEN (Colonne 2.2) : |__|__| enfants.

PRECISONS AUSSI QUELQUES ELEMENTS SUR VOS ENFANTS. LE PREMIER, C'EST DONC...

Questions ENFANTS	E 01	E 02	E 03	E 04	E 10
201N – 201D - Années de naissance et éventuellement de décès <i>Cf. AGEVEN</i> <i>Si enfant en vie, rayer l'année de décès</i>	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès
201S – 201E – Pour les enfants confiés et adoptés Année où l'enfant a commencé (début cohabitation) et a cessé de vivre (fin cohabitation) avec Ego <i>Cf. AGEVEN- Si l'enfant vit encore avec Ego, rayer l'année de fin de cohabitation</i>	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin
202 – N° de l'enfant <i>cf. AGEVEN</i>	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|
203 – Rang de l'union dont l'enfant est né <i>cf. AGEVEN - Si enfant hors union, noter 00 ; si adopté, noter AA ; si confié, noter CC</i>	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|
Prénom de l'enfant <i>Information non saisie</i>	.....	.....	.....	.....	.....
204 – Est-ce une fille ou un garçon ? 1. Garçon 2. Fille	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
205 – Dans quel pays est-il/elle né(e) ? <i>Noter en clair</i>	.....	.....	.....	.....	.....
206 – Quelle est sa ou ses nationalité(s) ? <i>Notez en clair TOUTES les nationalités possédées</i>	..........	..........	..........	..........	..........
207 – Pour les enfants confiés et adoptés Quel lien avez-vous avec l'enfant ? 1. Enfant de votre fille 2. Enfant de votre fils 3. Enfant de votre sœur 4. Enfant de votre frère 5. Autre, Précisez 6. Enfants multiples	|_| .....	|_| .....	|_| .....	|_| .....	|_| .....

• ENFANTS SUIVANTS → Page suivante

Sinon, MODULE LOGEMENTS → Page 14

Questions ENFANTS	E 06	E 07	E 08	E 09	E 10
201N – 201D - Années de naissance et éventuellement de décès <i>Cf. AGEVEN</i> <i>Si enfant en vie, rayer l'année de décès</i>	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Naissance Décès
201D – 201F – Pour les enfants confiés et adoptés Années où l'enfant a commencé (début cohabitation) et a cessé de vivre (fin cohabitation) avec Ego <i>Cf. AGEVEN- Si l'enfant vit encore avec Ego, rayer l'année de fin de cohabitation</i>	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin	|_|_|_|_| |_|_|_|_| Début Fin
202 – N° de l'enfant <i>cf. AGEVEN</i>	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|
203 – Rang de l'union dont l'enfant est né <i>cf. AGEVEN - Si enfant hors union, noter 00 ; si adopté, noter AA ; si confié, noter CC</i>	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|
Prénom de l'enfant <i>Information non saisie</i>	.....	.....	.....	.....	.....
204 – Est-ce une fille ou un garçon ? 1. Garçon 2. Fille	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
205 – Dans quel pays est-il/elle né(e) ? <i>Noter en clair</i>	.....	.....	.....	.....	.....
206 – Quelle est sa ou ses nationalité(s) : <i>Notez en clair TOUTES les nationalités possédées</i>	..........	..........	..........	..........	..........
207 – Pour les enfants confiés et adoptés Quel lien avez-vous avec l'enfant ? 1. Enfant de votre fille 2. Enfant de votre fils 3. Enfant de votre sœur 4. Enfant de votre frère 5. Autre, Précisez 6. Enfants multiples	|_| .....	|_| .....	|_| .....	|_| .....	|_| .....

MODULE : HISTORIQUE DES LOGEMENTS

REVENONS AUX LOGEMENTS OU VOUS AVEZ VECU.

300 - Comptez dans AGEVEN (colonne 3.1) : VOUS AVEZ DONC VECU DANS |__|__| LOGEMENTS.

ENQUETEUR : Dans ce module, vous devez remplir une colonne pour CHACUN des logements occupé par l'enquêté.

Cas particulier : Si pendant une période l'enquête alterne 2 lieux de résidence différents : remplir une colonne pour décrire chaque logement en mettant une accolade en haut des 2 colonnes et en notant le rythme de l'alternance (ex. 7 mois en Belgique, 3 mois en RD Congo ou la semaine en internat, le week-end chez mon oncle)

Questions	L01	L02	L03	L04	L05																				
301D - 301F – Années d'installation et de départ du logement <i>cf. AGEVEN</i> <i>Si en cours : rayer l'année de fin</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
302 – Nom du PAYS <i>cf. AGEVEN</i>																				
303 – Vous viviez donc à « nom de la VILLE ou du VILLAGE » <i>cf. AGEVEN - En MAJUSCULES</i>																				
FILTRE : Si RD CONGO → 304 Si BELGIQUE OU ROYAUME-UNI → 306 Si AUTRE PAYS → 307																									
304 – Dans quel territoire se situe cette ville/village ? <i>cf. Codes Territoires</i>	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _																				
FILTRE : Si Code Territoire commence par 01 (Territoires de Kinshasa) → 305 Sinon → 307																									
305 – Vous habitez dans quelle commune ? <i>En MAJUSCULES</i>																				
→ 307	→ 307	→ 307	→ 307	→ 307	→ 307																				
306 – Comment s'appelle la région ou la province où vous viviez ? <i>Cf. Codes Régions</i>	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _																				

Questions	L01	L02	L03	L04	L05
307 – Quand vous êtes arrivé dans ce logement, vous viviez... <i>Lire</i> 00. Seul(e) → 309 Avec des membres de votre famille ? 01. Votre père 02. Votre mère 03. Votre (vos) conjoint(es) 04. Un ou plusieurs frère(s) 05. Une ou plusieurs sœur(s) 06. Votre / vos fils 07. Votre / vos filles 08. Un autre parent, Précisez Avec d'autres personnes ? 09. Un ou des amis 10. Autre, Précisez	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| ..... ..... ..... .....
308 – Qui était alors (à votre arrivée) chef de ménage ? (réponses multiples possibles) 1. Vous-même 2. Quelqu'un d'autre	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
309 – Vous-même, vous étiez : 1. Hébergé(e) (logé(e) gratuitement) 2. Locataire en titre → 311 ou participant au paiement du loyer 3. Propriétaire en titre → 311 ou location-vente 4. Résident en titre → 311 en foyer, cité U, kot 5. Autre, Précisez → 311	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|

Questions	L01	L02	L03	L04	L05
<p>310 – Vous étiez hébergé(e) par...</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Votre conjoint, lui-même propriétaire 2. Votre conjoint, non propriétaire 3. Votre père/mère, eux-mêmes propriétaires 4. Votre père/mère, non propriétaires 5. Une autre personne de votre famille 6. Un ami 7. Autre (institution d'accueil, employeur...), <i>Précisez</i>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>311 – Quel type de logement était-ce ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Une chambre, une pièce 2. Un appartement 3. Une habitation traditionnelle (case, baraque, maison en banco, hutte) 4. Une maison à étages en dur 5. Une maison sans étage en dur 7. Une villa 6. Autre, <i>Précisez</i>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|

Questions	L01	L02	L03	L04	L05
<p>312 – Lorsque vous étiez dans ce logement, pour acheter les biens de 1^{ère} nécessité, en moyenne, la situation financière de votre ménage était-elle...</p> <p>1. Plus que suffisante 2. Suffisante 3. Tout juste suffisante 4. Insuffisante</p>	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|
<p>313 – Et par rapport aux autres gens de votre village / ville, en moyenne, vous diriez que vos conditions de vie étaient plutôt...</p> <p>1. Meilleures 2. Equivalentes 3. Moins bonnes</p>	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|

• **LOGEMENTS SUIVANTS** → Page suivante

• Sinon, **HISTORIQUE DES ACTIVITES et INACTIVITES** → Page 22

Questions LOGEMENTS	L06	L07	L08	L09	L10
301D - 301F – Années d'installation et de départ du logement <i>cf. AGEVEN</i> <i>Si en cours : rayer l'année de fin</i>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Début Fin	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Début Fin	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Début Fin	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Début Fin	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Début Fin
302 – Nom du PAYS <i>cf. AGEVEN</i>	.....	.....	.....	.....	.....
303 – Vous viviez donc à « nom de la VILLE ou du VILLAGE » <i>cf. AGEVEN - En MAJUSCULES</i>	.....	.....	.....	.....	.....
FILTRE : Si RD CONGO → 304 Si BELGIQUE OU ROYAUME-UNI → 306 Si AUTRE PAYS → 307					
304 – Dans quel territoire se situe cette ville/village ? <i>cf. Codes Territoires</i>	<input type="text"/>				
FILTRE : Si Code Territoire commence par 01 (Territoires de Kinshasa) → 305 Sinon → 307					
305 – Vous habitez dans quelle commune ? <i>En MAJUSCULES</i> → 307	..... → 307	..... → 307	..... → 307	..... → 307	..... → 307
306 – Comment s'appelle la région ou la province où vous viviez ? <i>Cf. Codes Régions</i>	<input type="text"/>				

Questions	L06	L07	L08	L09	L10
<p>310 – Vous étiez hébergé(e) par...</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Votre conjoint, lui-même propriétaire 2. Votre conjoint, non propriétaire 3. Votre père/mère, eux-mêmes propriétaires 4. Votre père/mère, non propriétaires 5. Une autre personne de votre famille 6. Un ami 7. Autre (institution d'accueil, employeur...), <i>Précisez</i>	<p style="text-align: center;">|_|</p> <p>.....</p>	|_| .....	|_| .....	|_| .....	|_| .....
<p>311 – Quel type de logement était-ce ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Une chambre, une pièce 2. Un appartement 3. Une habitation traditionnelle (case, baraque, maison en banco, hutte) 4. Une maison à étages en dur 5. Une maison sans étage en dur 7. Une villa 6. Autre, <i>Précisez</i>	<p style="text-align: center;">|_|</p> <p>.....</p>	|_| .....	|_| .....	|_| .....	|_| .....

Questions	L06	L07	L08	L09	L10
<p>312 – Lorsque vous étiez dans ce logement, pour acheter les biens de 1^{ère} nécessité, en moyenne, la situation financière de votre ménage était-elle...</p> <p>1. Plus que suffisante 2. Suffisante 3. Tout juste suffisante 4. Insuffisante</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>313 – Et par rapport aux autres gens de votre village / ville, en moyenne, vous diriez que vos conditions de vie étaient plutôt...</p> <p>1. Meilleures 2. Equivalentes 3. Moins bonnes</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|

• **LOGEMENTS SUIVANTS** → Feuilles complémentaires

• Sinon, **HISTORIQUE DES ACTIVITES et INACTIVITES** → Page suivante

Nous allons maintenant parler de ce que vous avez fait depuis votre enfance : vos périodes d'ETUDES, de FORMATION PROFESSIONNELLE, de TRAVAIL, vos périodes A LA MAISON ou au CHÔMAGE, etc.

Noter les activités principales d'au moins 1 an (ou équivalentes à une année scolaire) dans la grille. Indiquez, s'il y a lieu, les étapes plus courtes dans la colonne « Remarques et Précisions » : ex. 5 mois de chômage après licenciement.

- **1ère activité / inactivité : Que faisiez-vous quand vous aviez 6 ans ? Quelle était votre principale occupation ?**
AGEVEN : Noter l'occupation principale à 6 ans : « école », « gardait le troupeau », « à la maison »...

Jusqu'à quand avez-vous continué à (Adapter) aller à l'école / rester à la maison / garder le troupeau... ?
AGEVEN : Repérer l'année de changement d'occupation et Tracer une flèche jusqu'à la 2ème occupation.
- **2ème activité / inactivité : Et ensuite, qu'avez-vous fait ? Et jusqu'à quand ?**
AGEVEN : Noter la nouvelle activité ou inactivité à l'année où elle commence et Tracer une flèche jusqu'à la 3ème occupation
- **CONTINUER DE MEME** pour chaque période d'activité ou d'inactivité jusqu'à la situation actuelle.

ATTENTION : - Toujours changer d'étapes quand Ego change de pays, même si son activité reste la même.

- Périodes d'études

- Ne pas différencier les différents niveaux scolaires.
- ...Mais considérer l'Université comme une période à part
- Indiquer les éventuelles périodes d'interruption des études.

- Périodes d'activités : considérer comme un changement de période tout changement d'activité consistant en

- Un changement de métier, de profession, de statut
- Un changement d'employeur

- **SI EGO N'A PAS FAIT D'ETUDES** : Entourer, ci-dessous, le code **00**
- **SI EGO A FAIT DES ETUDES** : **Q18 - Reparlons de vos études : Quelle est la dernière classe que vous avez suivie ?**
Entourez le code correspondant

Sans instruction : 00
Maternelle : 01 02 03
Primaire : 04 05 06 07 08 09

} → **Page suivante**

Secondaire :
 - **Cycle d'orientation** : 10 11
 - **Humanités** : 12 13 14 15

Supérieur :
 - **Supérieur - Graduat** : 16 17 18
 - **Supérieur – Licence** : 19 20
 - **DES – DEA** : 21 22
 - **Doctorat** : 23 24 25 26 27

} → **Q19**

- Q19 - Avez-vous un diplôme ?**
1. Oui → **Q19D - Quel est votre plus haut diplôme ?**
 → **Q19E – Dans quelle discipline l’avez-vous obtenu ?**
 → **Q19Y – En quelle année avez-vous obtenu ce diplôme ?** |_|_|_|
2. Non

MODULE – PERIODES D'ACTIVITE ET D'INACTIVITE

PRECISONS CES PERIODES D'ACTIVITE ET D'INACTIVITE...

400 - Compter (colonne 5) les différentes périodes dans AGEVEN : |__|__| SANS OUBLIER LES PERIODES DE SCOLARITE ET D'INACTIVITE.

Questions	A 01	A 02	A 03	A 04	A 05
401D – 401F - Année de début et de fin Cf. AGEVEN Si en cours : rayer l'année de fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin
402 – Pendant cette période, vous étiez donc principalement : 1. Aux études (inscrit dans un établissement scolaire) → 406 2. Actif occupé, y compris aide familial apprenti ou stagiaire 3. Au Chômage → 406 4. Au foyer → 406 5. Retraité → 406 6. Autre inactif, Précisez → 406	|__| ..... ..... .....	|__| ..... ..... .....	|__| ..... ..... .....	|__| ..... ..... .....	|__| ..... ..... .....
403 – Quelle activité précise exerciez-vous pendant cette période ? Quelles étaient vos tâches ? <i>Décrire très précisément : métier, qualification, secteur, types de tâches réalisées par Ego</i>	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....
404 – Etiez-vous... Salarié : 1. Cadre 2. Employé ou ouvrier qualifié 3. Employé, manœuvre, ouvrier non qualifié Non salarié : 4. Patron, employeur → 406 5. A son compte (sans salariés) → 406 6. Apprenti, stagiaire → 406 7. Aide familial → 406	|__| .....	|__| .....	|__| .....	|__| .....	|__| .....

Questions	A 01	A 02	A 03	A 04	A 05
405 – Qui était votre employeur ? 1. Une administration publique ou para-publique (SNEL...) 2. Une organisation internationale 3. Une entreprise associative (coopérative, syndicat, église, ONG...) 4. Une (autre) entreprise privée 5. Des particuliers (Travail domestique)	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
406 – Globalement, durant cette période, diriez-vous que vous étiez sûr d'avoir de quoi vivre le lendemain ? 1. Oui, tout à fait 2. Non, pas du tout 3. Ca dépendait	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
407 – A un moment ou à un autre de cette période, avez-vous reçu... Lire: 1. Un salaire, les revenus de votre activité principale 2. Des revenus d'une activité secondaire, de petits boulots ou de menus travaux 3. Une allocation de chômage 4. Une pension de retraite, de travail ou autre 5. Des allocations sociales (allocations familiales, RMI : Revenu minimum d'insertion, CPAS...) 6. Une bourse d'étude 7. Des loyers, des intérêts ou d'autres revenus d'un capital 9. Transferts de l'étranger 8. D'autres ressources, Précisez Si aucune ressource → Cochez et passez à la période suivante	|_| |_| |_| |_| |_| |_| |_| |_| |_| |_| |_| |_| Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>
408 – En tenant compte de toutes vos sources de revenus, quel montant net d'impôts aviez-vous environ, vous personnellement et par mois, à la fin de cette période ?	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....

- Périodes d'ACTIVITE ou d'INACTIVITE Suivantes → Page suivante
- Sinon, HISTOIRE DES BIENS → Page 28

Questions	A 06	A 07	A 08	A 09	A 10
405 – Qui était votre employeur ? 1. Une administration publique ou para-publique (SNEL...) 2. Une organisation internationale 3. Une entreprise associative (coopérative, syndicat, église, ONG ?) 4. Une (autre) entreprise privée 5. Des particuliers (Travail domestique)	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
406 – Globalement, durant cette période, diriez-vous que vous étiez sûr d'avoir de quoi vivre le lendemain ? 1. Oui, tout à fait 2. Non, pas du tout 3. Ca dépendait	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
407 – A un moment ou à un autre de cette période, avez-vous reçu... Lire : 1. Un salaire, les revenus de votre activité principale 2. Des revenus d'une activité secondaire, de petits boulots ou de menus travaux 3. Une allocation de chômage 4. Une pension de retraite, de travail ou autre 5. Des allocations sociales (allocations familiales, RMI : Revenu minimum d'insertion, CPAS ...) 6. Une bourse d'étude 7. Des loyers, des intérêts ou d'autres revenus d'un capital 9. Transferts de l'étranger 8. D'autres ressources Si aucune ressource → Cochez et passez à la période suivante	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ Aucune ressource <input type="checkbox"/>
408 – En tenant compte de toutes vos sources de revenus, quel montant net d'impôts aviez-vous environ, vous personnellement et par mois, à la fin de cette période ?	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....	Montant : _____ Devise : .....

- Périodes d'ACTIVITE ou d'INACTIVITE Suivantes → Feuilles complémentaires
- Sinon, HISTOIRE DES BIENS → Page suivante

MODULE : HISTORIQUE DES BIENS ET DES AFFAIRES POSSEDES EN RD CONGO ET AILLEURS

Parlons des biens et des affaires que vous avez pu acheter ou que quelqu'un a pu vous céder, en don ou en héritage, au cours de votre vie.

1. ACTUELLEMENT , êtes-vous propriétaire, en RD Congo ou ailleurs...			2. Et DANS LE PASSE , avez-vous été propriétaire, en RD Congo ou ailleurs...			Total
...d'un ou de plusieurs terrains (parcelle agricole, terrain à bâtir ou en construction) ?	1. Oui → Combien ? 2. Non → <i>Noter 00</i>	|_|_|_| Q20PA	... de terrains que vous ne possédez plus aujourd'hui ?	1. Oui → Combien ? 2. Non → <i>Noter 00</i>	|_|_|_| Q20PP	
...d'un ou de plusieurs logements habitables (maison, appartement...) ?	1. Oui → Combien ? 2. Non → <i>Noter 00</i>	|_|_|_| Q20LA	... de logements habitables que vous ne possédez plus aujourd'hui ?	1. Oui → Combien ? 2. Non → <i>Noter 00</i>	|_|_|_| Q20LP	
...d'un commerce, d'une affaire, d'un local d'activité même loué (boutique, atelier, taxis...) ?	1. Oui → Combien ? 2. Non → <i>Noter 00</i>	|_|_|_| Q20CA	... d'un commerce, d'une affaire, d'un local d'activité même loué que vous ne possédez plus aujourd'hui ?	1. Oui → Combien ? 2. Non → <i>Noter 00</i>	|_|_|_| Q20CP	
Total		|_|_|_| Q20TA			|_|_|_| Q20TP	|_|_|_| Q20TOT

FILTRE : Si **AUCUN BIEN** (Q20TOT = 0) → Passer aux **TRANSFERTS**, Page 33

Sinon → Remplir une colonne par bien possédé

Suivre l'ordre du tableau : terrains, puis logements, puis affaires actuellement possédés avant de passer aux biens anciennement possédés.

Questions	B 01	B 02	B 03	B 04	B 05
PARLONS D'ABORD DE VOTRE... <i>Entourer le type de bien</i>	Terrain – Logement Affaire				
501D – Depuis quand êtes-vous propriétaire de ce bien ?	<input type="text"/> Début	Début	Début	Début	Début
FILTRE : Si Ego n'est plus propriétaire du bien → 501F Sinon → 503					
501F – Et jusqu'à quand avez-vous possédé ce bien ?	<input type="text"/> Fin	Fin	Fin	Fin	Fin
502 – Vous ne possédez plus ce bien car 1. Vous l'avez revendu 2. Vous l'avez donné / transmis en héritage 3. Vous avez fait faillite 4. Pour une autre raison, <i>Précisez</i>	<input type="text"/>				
503 – S'agit-il : Terrain 1. D'un terrain à bâtir ou en cours de construction → 510 2. D'un terrain à vocation agricole → 504 Logement 3. D'une habitation traditionnelle (case, baraque, maison en banco, hutte...) → 505 4. D'une maison sans étage ou d'une concession → 505 5. D'une villa ou d'une maison à étages → 505 6. D'un appartement → 505 7. D'un immeuble d'appartements → 505 Commerce et affaire 8. D'un commerce, un local d'activité (boutique, atelier...) → 507 9. D'un commerce, d'une affaire sans murs (patente, fond de commerce, taxis...) → 508	<input type="text"/>				

Questions	B 01	B 02	B 03	B 04	B 05
515 – Les personnes qui vous ont prêté ou donné de l'argent pour payer ce bien, ce sont...	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
Des membres de votre famille ?	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
01. Votre père	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
02. Votre mère	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
03. Votre (vos) conjoint(es)	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
04. Un ou plusieurs de vos frère(s)	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
05. Une ou plusieurs de vos sœur(s)	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
06. Un ou plusieurs de vos fils	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
07. Une ou plusieurs de vos filles	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
08. Un autre parent, <i>Précisez</i>	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
D'autres personnes ?	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
09. Un ou des amis	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
10. Quelqu'un d'autre, <i>Précisez</i>

FILTRE : Si Ego a ou a eu des membres de son entourage en dehors de la RD Congo → 516

Sinon → passer au bien suivant

516 – S'agit-il de personnes de votre entourage, dont vous m'avez parlé tout à l'heure, qui vivent ou ont vécu en dehors de la RD Congo ?	1. Oui	2. Non	1. Oui	2. Non	1. Oui	2. Non	1. Oui	2. Non	1. Oui	2. Non
	↘ Code Migrant		↘ Code Migrant		↘ Code Migrant		↘ Code Migrant		↘ Code Migrant	
	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|
	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|
	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|
	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|	M	|_|_|

**Si oui, noter le Code Migrant AGEVEN
Colonne 4**

- **BIENS SUIVANTS** → Feuilles complémentaires
- **Sinon, Passez aux TRANSFERTS** → Page suivante

TRANSFERTS

COLONNE 6

Q21 - Y a-t-il eu des périodes de votre vie pendant lesquelles vous avez régulièrement envoyé de l'argent à quelqu'un qui se trouvait dans un autre pays que celui où vous viviez (par exemple, de la RD Congo vers la Belgique, du Royaume-Uni vers la RD Congo, de la Belgique vers le Royaume-Uni...) ?

1. Oui → De quelle(s) année(s) à quelle(s) année(s) ?

→ Et dans quels pays vivaient les personnes auxquelles vous envoyiez cet argent ?

AGEVEN : Noter « TR + Nom des pays » à l'année de début et tracer une flèche jusqu'à la fin de cette période.

→ Y a-t-il d'autres périodes où vous avez envoyé régulièrement de l'argent ?

2. Non

TENTATIVES DE MIGRATION INTERNATIONALE

COLONNE 7

Q22 - Nous avons déjà parlé des endroits où vous avez vécu au moins un an. Mais avez-vous déjà entrepris des démarches pour partir vous installer dans un pays sans avoir, jusqu'ici, réussi à vous y rendre ?

1. Oui 2. Non → *Passez aux SEJOURS DE MOINS D'1 AN, Page 36*

Dans quels pays vouliez-vous aller ? *Listez les pays*

1 - 4 - 7 -
2 - 5 - 8 -
3 - 6 - 9 -

• *1er pays* : **En quelle année avez-vous entamé vos 1^{ères} démarches pour vous rendre dans ce pays ?**

AGEVEN : Noter le Nom du pays à l'année où les 1^{ères} démarches ont été entreprises

Vos démarches pour aller dans ce pays sont-elles terminées ?

Si Oui → **Depuis quand ?** *AGEVEN* : Tracer une flèche jusqu'à cette année et noter « fin ».

Si Non : *AGEVEN* : Tracer une flèche jusqu'en haut de la colonne

• *2ème pays* : *CONTINUER DE MEME* avec chaque pays.

MODULE : TENTATIVES DE MIGRATIONS

800 – REVENONS SUR LES PAYS DANS LESQUELS VOUS AURIEZ SOUHAITE VOUS RENDRE MAIS POUR LESQUELS VOS PROJETS N’ONT PAS (OU PAS ENCORE) ABOUTI

Comptez dans AGEVEN et noter le nombre de périodes pendant lesquelles Ego a fait des démarches pour partir : |__|__|

Questions	T01	T02	T03	T04	T05																				
801D – 801F – Années de début et de fin des démarches pour migrer. <i>Cf. AGEVEN</i> <i>Si Démarches encore en cours : rayer l'année de fin</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Début</td> <td style="text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Début</td> <td style="text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Début</td> <td style="text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Début</td> <td style="text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> <td style="text-align: center;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Début</td> <td style="text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
802 – PAYS VISE : Notez le nom du pays dans lequel Ego a voulu aller. <i>Cf. AGEVEN</i>																				
803 – Pour quelles raisons vouliez-vous quitter le pays où vous viviez à ce moment là ? <i>Notez précisément et fidèlement toute la réponse</i>																				
804 – Pour quelles raisons désiriez-vous aller en « pays visé » <u>plutôt qu’ailleurs</u> ? <i>Notez précisément et fidèlement toute la réponse</i>																				

Q23 – Et avez-vous déjà séjourné en dehors de la RD Congo pour des périodes de moins d'un an (mais en y restant au moins une nuit) ? Cela peut être dans un pays où vous avez aussi vécu plus longtemps à un autre moment.

1. Oui

2. Non → { - Si Ego a déjà vécu en dehors de la RD Congo (colonne 3.2) → Module SEJOURS courts et longs HORS RD CONGO, Page 37
- Si Ego n'a jamais vécu en dehors de la RD Congo → FIN de l'entretien ; Notez l'heure Page 51

Dans quels pays avez-vous été ? Listez les pays

1.	5.	9.	13.
2.	6.	10.	14.
3.	7.	11.	15.
4.	8.	12.	16.

• 1er pays : En quelle année y avez-vous été la 1^{ère} fois ?

S'agissait-il : - d'un séjour de vacances, d'une visite familiale, d'un pèlerinage... ? "VAC"
- d'un voyage d'affaire, de travail ou de formation ? "AFF"
- d'un pays où vous ne faisiez que passer avant de migrer ailleurs ? "TRANSIT"
- d'un pays où vous aviez l'intention de vous installer pour vivre ? "INST"

AGEVEN : Noter le Nom du pays + le motif, à l'année du séjour. Ex : Espagne AFF, Côte d'Ivoire VAC, Mauritanie TRANSIT, Cameroun INST...

Etes-vous retourné, une ou plusieurs fois, dans ce pays par la suite, toujours pour un séjour de moins d'un an ?

Si oui : En quelle(s) année(s) ? Et pour quelle(s) raison(s) ?

AGEVEN : Notez TOUS les séjours de moins d'un an dans ce pays aux années où ils se sont produits dans la colonne en précisant le Motif.

• 2ème pays : CONTINUEZ DE MEME avec chaque pays.

ATTENTION : - **Cas Spéciaux** : Si pendant plusieurs années, l'enquête part chaque année dans un pays ou dans différents pays pour un même motif : GROUPER ses séjours Hors RD Congo : Noter le ou les pays et le motif en début de cette période et tracer une flèche jusqu'à la fin de la période. S'il y a beaucoup de pays à citer, indiquer seulement la région dans laquelle se trouvent ces pays (ex. Afrique de l'Ouest, Europe, etc.)
- N'OUBLIEZ pas d'explorer les autres séjours possibles en dehors de cette période

MODULE : SEJOURS COURTS OU LONGS HORS RD CONGO

(= SEJOURS DE TRANSIT + SEJOURS POUR INSTALLATION + SEJOURS DE PLUS D'UN AN)

PRECISONS UN PEU L'HISTOIRE DE VOS SEJOURS EN DEHORS DE LA RD CONGO

600T - Comptez (colonne 8) chaque **SEJOUR** de transit (**TRANSIT**) (recompter le pays s'il est cité plusieurs fois dans AGEVEN) : |__|__|

600I - Comptez (colonne 8) chaque **SEJOUR** de - d'1 an hors RD Congo avec Intention de s'installer (**INST**) (recompter le pays si plusieurs séjours avec intention de s'installer) : |__|__|

600M - Comptez (colonne 3.2) chaque **SEJOUR DE + D'1 AN hors RD Congo** (compter plusieurs fois le même pays si ego y est retournée plusieurs fois) : |__|__|

600TOT - TOTAL : |__|__|

Remplir une colonne par séjour, catégorie par catégorie (TRANSIT, puis INST, puis séjours de plus d'un an), en suivant l'ordre chronologique dans chaque catégorie.

Questions	S01	S02	S03	S04	S05
601D - 601F – Années de début et de fin du séjour Hors RD Congo - cf. AGEVEN <i>Si séjour en cours, rayer la date de fin</i>	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin
602 – PAYS DE SEJOUR / D'ARRIVEE <i>cf. AGEVEN, colonnes 3.2 et 8</i>	.....	.....	.....	.....	.....
603 – Dans quel pays étiez-vous juste avant d'arriver en « pays de séjour » ? <i>Ne pas se fier à AGEVEN</i>	.....	.....	.....	.....	.....
604 – Pour quelles raisons avez-vous quitté ce pays ? <i>Notez précisément et fidèlement toute la réponse</i>	..............................	..............................	..............................	..............................	..............................

Questions	S01	S02	S03	S04	S05
<p>605 – Et pour quelles raisons avez-vous choisi d’aller en « pays de séjour » plutôt que dans un autre pays ?</p> <p><i>Notez précisément et fidèlement toute la réponse</i></p>
<p>606 – Cf. AGEVEN : ENQUÊTEUR, notez : Il s’agissait...</p> <p>1. D’un séjour de TRANSIT → 608</p> <p>2. D’un séjour pour INST → 610</p> <p>3. D’un séjour DE PLUS D’UN AN → 607</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>607 – Quand vous êtes arrivé en « pays de séjour » ...</p> <p>1. Vous considérez qu’il s’agissait de votre destination finale, celle où vous aviez prévu d’aller au départ → 610</p> <p>2. Vous n’aviez pas d’idée précise sur le pays où vous vouliez aller → 610</p> <p>3. Vous aviez en tête d’aller ailleurs, il s’agissait donc d’un pays intermédiaire</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>608 – Quel pays aviez-vous en tête de rejoindre juste après ?</p> <p><i>Notez le nom du pays</i></p>
<p>609 – Et dans quel pays souhaitiez-vous arriver tout à la fin ?</p> <p><i>Notez le nom du pays</i></p>

Questions	S01	S02	S03	S04	S05
610 – Concrètement, qu’avez-vous fait pour atteindre le « pays de séjour » : <i>Lire</i> 01. Demandé une inscription dans une université 02. Obtenu une inscription dans une université 03. Demandé une bourse d’étude 04. Obtenu une bourse d’étude 05. Demandé un certificat d’hébergement, une attestation d’accueil 06. Obtenu un certificat d’hébergement, une attestation d’accueil 07. Demandé des papiers (<i>Précisez lesquels</i>) 08. Obtenu des papiers (<i>Précisez lesquels</i>) 09. Economisé 10. Joué à la loterie green card 11. Autre, <i>Précisez</i> 12. Rien → 612	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... .....
611 – En quelle année avez-vous commencé ces premières démarches ?	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
612 – Au départ, combien de temps comptiez-vous rester en « pays de séjour » ?	|_|_|_| années |_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_ _ _ années |_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_ _ _ années |_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_ _ _ années |_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_ _ _ années |_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours Définitivement <input type="checkbox"/>
FILTRE : <i>S’il s’agit d’un SEJOUR COURT de moins d’un an (606 = 1 ou 2) → Passer à 613</i> <i>Sinon → 615</i>					

Questions	S01	S02	S03	S04	S05
613 – Et finalement, combien de temps y êtes-vous resté ?	|_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours .....	|_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours .....	|_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours .....	|_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours .....	|_|_|_| mois |_|_|_| semaines |_|_|_| jours
614 – Les possibilités de vivre dans un pays dépendent souvent des papiers que l'on a. Pendant votre séjour en « pays de séjour », pouvez-vous me dire si... <i>Plusieurs réponses possibles</i> 1. Vous aviez un visa de court séjour (jusqu'à 3 mois) 2. Vous aviez un visa de long séjour (Plus de 3 mois, ou une carte de séjour, de résident, de réfugié...), précisez 3. Vous n'aviez pas besoin d'un visa ou d'un titre de séjour 4. Vous n'aviez pas de titre 6. Vous étiez demandeur d'asile 5. Vous étiez dans une autre situation ; <i>Précisez</i>	|_|_| |_|_| ..... .....	|_|_| |_|_| ..... .....	|_|_| |_|_| ..... .....	|_|_| |_|_| ..... .....	|_|_| |_|_| ..... .....
615 – Pour aller en « pays de séjour », quels moyens de transport avez vous utilisés ? 1. Avion 2. Bus / Train 3. Voiture/Camionnette/Camion 4. Bateau 5. Pirogues, pateras 6. Autre : <i>Précisez</i>	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| .....	|_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| .....

Questions	S01	S02	S03	S04	S05
618 – S’agit-il de personnes dont vous m’avez parlé tout à l’heure, qui vivent ou ont vécu en dehors de la RD Congo ? <i>Si oui, noter le Code Migrant AGEVEN Colonne 4</i>	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|
619 – Et qui a contribué au financement de votre voyage ? <i>Plusieurs réponses possibles</i> <i>Lire :</i> 00. Vous-même → 621 si seule réponse Des membres de votre famille ? 01. Votre père 02. Votre mère 03. Votre (vos) conjoint(es) 04. Un ou plusieurs de vos frère(s) 05. Une ou plusieurs de vos sœur(s) 06. Un ou plusieurs de vos fils 07. Une ou plusieurs de vos filles 08. Un autre parent, <i>Précisez</i> D’autres personnes ? 09. Votre employeur, école, université, organisme boursier, de coopération 10. Un ami 11. Une Église 12. Quelqu’un d’autre, <i>Précisez</i>	|___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| ..... .....	|___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| ..... .....	|___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| ..... .....	|___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| ..... .....	|___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| |___|___| ..... .....
FILTRE : Si Ego a ou a eu des membres de son entourage en dehors de la RD Congo → 620 SINON → 621					
620 – S’agit-il de personnes de votre entourage, dont vous m’avez parlé tout à l’heure, qui vivent ou ont vécu en dehors de la RD Congo ? <i>Si oui, noter le Code Migrant AGEVEN Colonne 4</i>	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|	1. Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |___|___| M |___|___| M |___|___| M |___|___|

Questions	S01	S02	S03	S04	S05
<p>621 – Quand vous êtes arrivé en « Pays de séjour », diriez-vous que vous pouviez parler la langue officielle de la région dans laquelle vous viviez ?...</p> <p>1. Sans aucune difficulté 2. En vous débrouillant 3. Pas du tout</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>FILTRE : <i>S'il s'agit d'un SEJOUR COURT, de moins d'un an (606 = 1 ou 2) → Passer à la colonne suivante</i></p> <p>Sinon → 622</p>					
<p>622 – Durant votre séjour dans ce pays, avez-vous suivi une formation pour mieux maîtriser la langue officielle ?</p> <p>1. Oui 2. Non</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>FILTRE : <i>Si Ego n'a pas d'enfant → 624</i></p> <p>Sinon → 623</p>					
<p>623 – Pendant que vous résidiez en « pays de séjour », l'un de vos enfants est-il allé dans une école publique/de l'Etat ?</p> <p>1. Oui 2. Non</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>624 – Vous ou l'un des membres de votre famille, a-t-il reçu des soins médicaux pris en charge par la sécurité sociale et/ou remboursés?</p> <p>1. Oui 2. Non</p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
<p>625 – Pendant votre séjour en « pays de séjour », avez-vous fait des dons d'argent ou de matériel pour aider la population d'un ou plusieurs village(s) / ville(s) en RD Congo, par exemple, pour construire un équipement ou pour aider à acheter des médicaments ou des semences... ?</p> <p>1. Oui 2. Non → <i>Passer au séjour suivant</i></p>	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|

Questions	S01	S02	S03	S04	S05
626 – C’était pour quel(s) village(s) / dans quelle(s) ville(s) ? Indiquez-moi s’il y en a plusieurs. <i>Réponse en clair et en MAJUSCULES</i>	V1 : V2 : V3 : .....	V1 : ..... V2 : ..... V3 : .....	V1 : ..... V2 : ..... V3 : .....	V1 : ..... V2 : ..... V3 : .....	V1 : ..... V2 : ..... V3 : .....
627 – Dans quel(s) territoire(s) se trouve(nt) ce(s) village(s) / cette(s) ville(s) ? <i>Cf. cartes codes Territoires</i>	V1 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V2 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V3 : |_|_|_|_|_|_|_|_|	V1 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V2 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V3 : |_|_|_|_|_|_|_|_|	V1 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V2 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V3 : |_|_|_|_|_|_|_|_|	V1 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V2 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V3 : |_|_|_|_|_|_|_|_|	V1 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V2 : |_|_|_|_|_|_|_|_| V3 : |_|_|_|_|_|_|_|_|
628 – Avez-vous contribué à construire... 1. Une école 2. Un centre de santé 3. Un forage 4. Un système d’irrigation 5. Un bâtiment ou monument religieux 7. Un marché 8. Electricité 9. Route de desserte agricole 6. Autre chose, <i>Précisez</i> 0. Aucune de ces réponses <i>Pour chaque réponse, entourer le(s) village(s) / ville’s) bénéficiaire(s)</i>	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3
629 – Et avez-vous fait des dons pour fournir.... 1. Des médicaments 2. Des livres 3. Des équipements de sport 4. Des semences 5. Du matériel agricole 7. Des équipements scolaires 6. Autre chose, <i>Précisez</i> 0. Aucune de ces réponses <i>Pour chaque réponse, entourer le(s) village(s) / ville’s) bénéficiaire(s)</i>	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 ..... .....	|_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3 |_|_| V1 ou V2 ou V3

- **SEJOURS SUIVANTS** → Feuilles complémentaires
- **Si non, Passez aux ASSOCIATIONS** → Page suivante

ASSOCIATIONS (POUR TOUS LES SEJOURS DE PLUS D'UN AN HORS RD CONGO)

COLONNE 14

Q24 – Au cours des périodes où vous avez vécu en dehors de la RD Congo, avez-vous cotisé à des associations (y compris des organisations religieuses) qui financent des projets au pays et/ou qui soutiennent les migrants en Europe ?

1. Oui → **De quelle(s) année(s) à quelle(s) année(s) ?**

AGEVEN : Noter « Cotisation 1 » à l'année de début de la période de Cotisation

Tracer une flèche et notez « Fin » à la fin de cette période.

N'OUBLIEZ PAS d'explorer s'il y a eu d'autres périodes de cotisation.

2. Non

ASILE (POUR TOUS LES SEJOURS DE PLUS D'UN AN HORS RD CONGO)

COLONNE 10

Q25 – Au cours des périodes où vous avez vécu en dehors de la RD Congo, avez-vous fait une demande d'asile ?

1. Oui

2. Non → **Aller aux TITRES DE SEJOURS, Page 46**

• **1ère demande : Quand et dans quel pays avez-vous fait cette demande ?**

AGEVEN : Noter cette Demande d'Asile : « DA + Pays » l'année où elle a été déposée : ex : DA-Belgique

Avez-vous obtenu le statut de réfugié ?

Oui j'ai obtenu le statut → *AGEVEN : Noter l'obtention du statut de réfugié « Réfugié + Pays » à l'année d'obtention*

Non : on me l'a refusé → *Noter « Refus+pays » à l'année du refus*

Non : je n'ai pas encore eu la réponse → *Prolonger la flèche jusqu'en haut de la colonne*

Avez-vous toujours le statut de réfugié ? 1. Oui 2. Non

Si non : Depuis quelle année n'avez-vous plus ce statut ? → AGEVEN : Noter « Fin » à l'année de fin

• **2ème demande ? (si la 1ère demande n'a pas abouti). CONTINUER DE MEME pour chaque demande.**

EXPLIQUER : La question des papiers peut jouer sur les possibilités que l'on a de vivre et de travailler dans un pays ; c'est pourquoi je voudrais essayer de retracer avec vous les différents types de papiers, titres de séjour, que vous avez pu avoir ou pas en quittant la RD Congo et en vivant à l'étranger. Peut-on essayer de retracer cela ensemble ? Les questions portent sur tous les pays où vous avez résidé. Si certains pays n'exigent pas de titres de séjour, n'hésitez pas à me le signaler.

• **1ERE PERIODE DE VIE HORS RD CONGO**

TITRE DE SEJOUR (colonne 11)

- 1er statut : **Quand vous êtes arrivé en "Nom du pays", aviez-vous :** "PBT" - Pas Besoin de Titre de séjour dans ce pays
"V" - un Visa
"TS" - un Titre de Séjour (carte de séjour, de résident, de réfugié...)
"PT" - Pas de Titre
Autre - Précisez

AGEVEN : Noter PBT, V, TS, PT ou Autre (et préciser) à l'année de début

NB : L'année d'arrivée, Ego peut avoir d'abord un simple visa, puis une autre forme de titre (TS, PT, PBT, Autre). Noter : V + TS

- 2ème statut : **Et ensuite ? Votre situation a-t-elle changé ?**

AGEVEN : Tracer une flèche jusqu'à la nouvelle situation et noter le nouveau statut à l'année du changement.

Explorer tous les changements de statuts pendant cette période.

AUTORISATION DE TRAVAIL (colonne 12)

- 1er statut : **Et sur le plan du travail, quand vous êtes arrivé en "Nom du pays", aviez-vous :**
"PBAT" - Pas Besoin d'Autorisation de Travail (vous aviez le droit de travailler sans jamais demander une autorisation légale)
"AT" - une Autorisation de Travail (vous aviez une autorisation de travail permettant de travailler chez n'importe quel employeur, dans n'importe quelle activité)
"ATP" - une Autorisation de Travail Ponctuelle, à la demande ou limitée à une activité précise (pour chaque nouvel emploi, vous deviez demander et obtenir une nouvelle autorisation)
"PAT" - Pas d'Autorisation de Travail (en principe, vous n'aviez pas le droit de travailler dans ce pays)
Autre - Précisez

AGEVEN : Noter PBAT, AT, ATP, PAT ou autre (et préciser) à l'année de début

- 2ème statut : **Et ensuite ? Votre situation a-t-elle changé ?**

• **2EME PERIODE DE VIE HORS RD CONGO** : CONTINUER de même pour chaque période de vie hors RD Congo.

Enfin, parlons de vos retours en RD Congo...

- 1ère période de vie Hors RD Congo : **Quand vous viviez en "Nom du pays", êtes-vous retourné pour une durée de moins d'un an en RD Congo ?**

Si oui : En quelle(s) année(s) y êtes-vous retourné ?

AGEVEN : Noter : "R1", "R2"... à chaque année de retour. Il peut y avoir plusieurs retours une même année.

Parmi ces retours, y en a-t-il que vous avez fait avec l'intention de rester, de vous ré-installer en RD Congo ?

Si oui : AGEVEN : Ajouter : INST (Intention d'installation) à côté du Retour concerné : R2 INST.

- 2è période de vie Hors RD Congo : **Et quand vous viviez en "Nom du pays", êtes-vous retourné pour une durée de moins d'un an en RD Congo ?**
- CONTINUER de même pour chaque période de vie Hors RD Congo.

ATTENTION : Si pendant une période de plusieurs années, l'enquêté est retourné chaque année en RD Congo : Noter "RA" (Retours Annuels) au début de la période et tracer une flèche jusqu'à la fin de cette période de retours annuels.

SI AUCUN RETOUR, LONG (colonne 3.2) OU COURT (colonne 13), COCHEZ : → FIN de l'entretien ; Notez l'heure page 51

MODULE : RETOURS EN RD CONGO (SEJOURS COURTS POUR INSTALLATION + RETOURS DE PLUS D'UN AN)

REVENONS SUR LES CIRCONSTANCES DANS LESQUELLES VOUS ETES RETOURNE VIVRE OU SEJOURNER EN RD CONGO.

700S - Compter (colonne 13) chaque **RETOUR** de moins d'un an en RD Congo AVEC INTENTION DE SE RE-INSTALLER (R+ **INST**) : |__|__|

700R - Compter (colonne 3.2) chaque **RETOUR DE PLUS D'UN AN** en RD Congo : |__|__|

700TOT – Total : |__|__|

Remplir une colonne par retour en RD Congo. Ex : si le total = 6, remplir 6 colonnes

Questions	R01	R02	R03	R04	R05
701D – 701F – Années de début et de fin du RETOUR en RD Congo <i>Cf. AGEVEN - S'il s'agit d'un retour définitif rayer l'année de fin</i>	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin	|__|__| |__|__| Début Fin
702 – De quel pays veniez-vous ? <i>Attention ! Demander systématiquement, ne pas se fier à Ageven.</i>	.....	.....	.....	.....	.....
703 – cf. AGEVEN. ENQUETEUR, selon la colonne, notez : Il s'agissait : 1. D'un retour de plus d'1 an → 705 en RD Congo (col. 3.2 dans AGEVEN) 2. D'un retour de moins d'un an avec intention de se ré-installer (col. 13 dans AGEVEN)	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|
704 – Combien de temps êtes-vous resté en RD Congo ?	|__|__| mois |__|__| semaines |__|__| jours .....	|__|__| mois |__|__| semaines |__|__| jours .....	|__|__| mois |__|__| semaines |__|__| jours .....	|__|__| mois |__|__| semaines |__|__| jours .....	|__|__| mois |__|__| semaines |__|__| jours

Questions	R01	R02	R03	R04	R05
705 – Lorsque vous êtes arrivé au pays, combien de temps comptiez-vous y rester ? _____ années _____ mois _____ semaines _____ jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_____ années _____ mois _____ semaines _____ jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_____ années _____ mois _____ semaines _____ jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_____ années _____ mois _____ semaines _____ jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_____ années _____ mois _____ semaines _____ jours Définitivement <input type="checkbox"/>	_____ années _____ mois _____ semaines _____ jours Définitivement <input type="checkbox"/>
706 – Pour quelles raisons êtes-vous retourné vivre en RD Congo ? <i>Notez fidèlement la réponse en clair</i> ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	..... ..... ..... ..... ..... ..... .....
707 – Avec qui êtes-vous rentré au pays : <i>Lire :</i> 00. Seul Avec des membres de votre famille ? 01. Votre père 02. Votre mère 03. Votre conjoint 04. Un ou plusieurs frère(s) 05. Une ou plusieurs sœur(s) 06. Un ou plusieurs de vos fils 07. Une ou plusieurs de vos filles 08. Un autre parent Avec d'autres personnes ? 09. Un ou des amis 10. Autre, Précisez	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____

Questions	R01	R02	R03	R04	R05
708 – Quelles personnes ont décidé de votre retour : <i>Lire :</i> 00. Vous-même ? → Fin de l'entretien si seule réponse Des membres de votre famille ? 01. Votre père 02. Votre mère 03. Votre (vos) conjoint(es) 04. Un ou plusieurs de vos frère(s) 05. Une ou plusieurs de vos sœur(s) 06. Votre / vos fils 07. Votre / vos filles 08. Un autre parent, <i>Précisez</i> D'autres personnes ? 09. Votre employeur 10. Les autorités du pays où vous étiez 11. Autre, <i>Précisez</i>	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... ..... .....	|_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| |_|_|_| ..... ..... ..... ..... .....
FILTRE : Si Ego a ou a eu des membres de famille ou de son entourage en dehors de la RD Congo → 709 Sinon → 710					
709 – S'agit-il de personnes de votre famille ou de votre entourage, dont vous m'avez parlé tout à l'heure, qui vivent ou ont vécu en dehors de la RD Congo ? <i>Si oui, noter le Code Migrant AGEVEN</i> <i>Colonne 4</i>	1.Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_|	1.Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_|	1.Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_|	1.Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_|	1.Oui 2. Non ↘ Code Migrant M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_| M |_|_|_|
710 – Comment qualifieriez-vous ce retour en RDC? 1. Ca s'est passé comme j'avais prévu 2. Ca ne s'est pas passé comme prévu 3. Ca s'est passé partiellement comme prévu	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|

<p>711 – Pourriez vous m'expliquer cette réponse?</p> <p><i>Noter la réponse en clair</i></p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>				
--	---	---	---	---	---

Notre entretien est terminé, Je vous remercie beaucoup de votre participation.

Souhaitez-vous nous faire part de remarques, nous donner votre avis sur ce questionnaire ou sur cette étude ?

.....

.....

.....

Numéro de téléphone du répondant.

HEURE DE FIN : |_|_| h |_|_| mn

OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR - A REMPLIR HORS ENTRETIEN

- E1 - Cette personne a été :
1. Facile à convaincre de participer → E2
 2. Un peu difficile à convaincre
 3. Très difficile à convaincre

E1A - Pour quelles raisons hésitait-elle à participer ? Et quels arguments vous ont permis de la convaincre finalement ?

.....

- E2 - L'accueil de l'enquêté a été :
1. Très bon sur toute la durée de l'entretien
 2. Bon mais réticent sur certaines questions → E2R – Lesquelles ?
 3. Assez réticent ou méfiant sur toute la durée de l'entretien
 4. Autre : Précisez :

E3 - Dans quelle(s) langue(s) avez-vous posé le questionnaire ? 1. Français 31. Lingala 0. Autre, précisez

- E4 - Y avait-il d'autre(s) personne(s) présente(s) :
1. oui
 2. non → E5

- E4I - Selon vous, cette présence a-t-elle influencé les réponses de l'enquêté ?
1. Oui, pour l'ensemble du questionnaire
 2. Oui, pour certaines parties → E4Q – Lesquelles ? (indiquer les n° de question)
 3. Non

- E5 - Y a-t-il eu des interruptions ?
1. Oui → E5A - Précisez
 2. Non

- E6 - D'après vous, globalement, la compréhension des questions par l'enquêté était :
1. Très Bonne
 2. Convenable mais pas parfaite
 3. Mauvaise

- E7 - Et l'enquêté a-t-il eu des difficultés pour répondre à certaines questions ?
1. Oui → E7D - Lesquelles ? N° :
 2. Non

- E8 - L'enquêté a-t-il refusé de répondre à certaines questions ?
1. Oui → E8R - Lesquelles ? N° :
 2. Non

E9 – Avez-vous donné un cadeau à l'enquêté ? 1. Oui, avant l'entretien 2. Oui, après l'entretien 3. Non

MERCI DE VOTRE COLLABORATION !

INFORMATIONS A RETRANSCRIRE HORS ENTRETIEN
A PARTIR DE LA GRILLE BIOGRAPHIQUE

MIGRANTS DE FAMILLE ET DE L'ENTOURAGE	M1	M2	M3	M4	M5																				
904 – Pays 1 (1^{er} pays hors RD Congo) <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
904D – 904F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 1 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
905 – Pays 2 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
905D – 905F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 2 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
906– Pays 3 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
906D – 906F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 3 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
907 – Pays 4 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
907D – 907F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 4 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
908 – Pays 5 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
908D – 908F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 5 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
909 – Pays 6 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
909D – 909F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 6 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								

MIGRANTS DE FAMILLE ET DE L'ENTOURAGE	M6	M7	M8	M9	M10
901 – Lien : la personne est le ou la d'Ego : <i>Coder :</i> 01. Conjoint(e)..... + N° 02. Fils / fille + N° 16. Enfants adoptés/Confiés.. + N° 03. Père / mère 04. Frère / sœur 05. Oncle / tante 06. Neveu / nièce 07. Cousin / cousine 08. Grand-père / grand-mère 09. Petit-fils / petite-fille 10. Belle-fille / beau-fils 11. Belle-sœur / beau-frère 12. Co-épouse 13. Autre parent, <i>Préciser</i> 14. Ami(e) 15. Autre, <i>Préciser</i> <i>Si la personne est un enfant ou un conjoint d'Ego, indiquer son numéro d'ordre dans AGEVEN</i>	Lien : |_|_|_| ..... N° Conjoint (Q101) : |_|_| N° Enfant (Q202) : |_|_|	Lien : |_|_|_| ..... N° Conjoint (Q101) : |_|_| N° Enfant (Q202) : |_|_|	Lien : |_|_|_| ..... N° Conjoint (Q101) : |_|_| N° Enfant (Q202) : |_|_|	Lien : |_|_|_| ..... N° Conjoint (Q101) : |_|_| N° Enfant (Q202) : |_|_|	Lien : |_|_|_| ..... N° Conjoint (Q101) : |_|_| N° Enfant (Q202) : |_|_|
902 – Sexe : 1. Homme 2. Femme	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|
903C – Année de connaissance <i>Rayer si la personne n'est pas un(e) conjoint(e) ou un(e) ami(e)</i>	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
903D – Année de décès <i>Rayer si la personne n'est pas DCD</i>	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|

MIGRANTS DE FAMILLE ET DE L'ENTOURAGE	M6	M7	M8	M9	M10																				
904 – Pays 1 (1^{er} pays hors RD Congo) <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
904D – 904F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 1 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
905 – Pays 2 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
905D – 905F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 2 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
906 – Pays 3 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
906D – 906F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 3 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
907 – Pays 4 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
907D – 907F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 4 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
908 – Pays 5 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
908D – 908F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 5 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
909 – Pays 6 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
909D – 909F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 6 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table border="0"> <tr> <td> _ _ _ </td> <td> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								

MIGRANTS DE FAMILLE ET DE L'ENTOURAGE	M11	M12	M13	M14	M15																				
904 – Pays 1 (1er pays hors RD Congo) <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
904D – 904F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 1 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
905 – Pays 2 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
905D – 905F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 2 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
906 – Pays 3 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
906D – 906F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 3 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
907 – Pays 4 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
907D – 907F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 4 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
908 – Pays 5 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
908D – 908F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 5 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
909 – Pays 6 <i>En clair et MAJUSCULES</i>																				
909D – 909F - Année de début et de fin de séjour en « Pays 6 » <i>Rayer la date de fin si la personne vit actuellement dans ce pays</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								
_ _	_ _																								
Début	Fin																								

• **MIGRANTS SUIVANTS** → Feuilles complémentaires

• **MODULE RETOURS** → Page suivante

MODULE RETOURS DE MOINS D'1 AN EN RD CONGO SANS INTENTION DE S'Y RE-INSTALLER VOIR AGEVEN COLONNE 13

1000 -Compter dans AGEVEN tous les Retours (R1, R2, etc., et chaque RA) sans inclure les retours pour s'installer notés "R INST" : |_|_|_|

Si retour chaque année pendant une période de plusieurs années, grouper ces retours en une seule période

	Années de début et de fin	
1001D – 1001F - 1er retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1002D – 1002F - 2ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1003D – 1003F - 3ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1004D – 1004F- 4ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1005D – 1005F - 5ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1006D – 1006F - 6ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1007D – 1007F - 7ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1008D – 1008F - 8ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1009D – 1009F – 9 ^{ème} retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1010D – 1010F – 10ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1011D – 1011F – 11 ^{ème} retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin

	Années de début et de fin	
1012D – 1012F – 12ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1013D – 1013F - 13ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1014D – 1014F – 14ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1015D – 1015F – 15ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1016D – 1016F – 16ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1017D – 1017F – 17ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1018D – 1018F – 18ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1019D – 1019F – 19 ^{ème} retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1020D – 1020F – 20ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1021D – 1021F – 21ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin
1022D – 1022F – 22ème retour en RD Congo	|_|_| Début	|_|_| Fin

1100 -Compter dans Ageven les séjours Hors RD Congo notés VAC et AFF: |__|__| ATTENTION : ne pas compter ceux notés INST ou TRANSIT

Motif : Plusieurs réponses possibles.

Si pendant plusieurs années, l'enquêté part chaque année dans un pays ou dans différents pays pour un même motif : GROUPER ses séjours Hors RD Congo sur une seule ligne. Indiquer alors les dates de début et de fin de cette période de voyages répétitifs. Lister tous les pays dans lesquels Ego est allé pendant cette période.

	Années de début et de fin	Pays <i>Noter en clair</i>	Motif		Années de début et de fin	Pays <i>Noter en clair</i>	Motif
1101D – 1101F 1er séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1101P	1101M 1. VAC 2. AFF	1106D – 1106F 6ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1106P	1106M 1. VAC 2. AFF
1102D – 1102F 2ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1102P	1102M 1. VAC 2. AFF	1107D – 1107F 7ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1107P	1107M 1. VAC 2. AFF
1103D – 1103F 3ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1103P	1103M 1. VAC 2. AFF	1108D – 1108F 8ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1108P	1108M 1. VAC 2. AFF
1104D – 1104F 4ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1104P	1104M 1. VAC 2. AFF	1109D – 1109F 9ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1109P	1109M 1. VAC 2. AFF
1105D – 1105F 5ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1105P	1105M 1. VAC 2. AFF	1110D – 1110F 10ème séjour Hors RD Congo	|__|__| |__|__| Début Fin	1110P	1110M 1. VAC 2. AFF

- **SEJOURS SUIVANTS** → Page suivante
- **MODULE CITOYENNETE** → Page 62

	Années de début et de fin	Pays <i>Noter en clair</i>	Motif		Années de début et de fin	Pays <i>Noter en clair</i>	Motif								
1111D – 1111F 11ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1111P	1111M 1. VAC 2. AFF	1118D – 1118F 18ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1118P	1118M 1. VAC 2. AFF
_ _	_ _														
Début	Fin														
_ _	_ _														
Début	Fin														
1112D – 1112F 12ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1112P	1112M 1. VAC 2. AFF	1119D – 1119F 19ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1119P	1119M 1. VAC 2. AFF
_ _	_ _														
Début	Fin														
_ _	_ _														
Début	Fin														
1113D – 1113F 13ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1113P	1113M 1. VAC 2. AFF	1120D – 1120F 20ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1120P	1120M 1. VAC 2. AFF
_ _	_ _														
Début	Fin														
_ _	_ _														
Début	Fin														
1114D – 1114F 14ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1114P	1114M 1. VAC 2. AFF	1121D – 1121F 21ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1121P	1121M 1. VAC 2. AFF
_ _	_ _														
Début	Fin														
_ _	_ _														
Début	Fin														
1115D – 1115F 15ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1115P	1115M 1. VAC 2. AFF	1122D – 1122F 22ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1122P	1122M 1. VAC 2. AFF
_ _	_ _														
Début	Fin														
_ _	_ _														
Début	Fin														
1116D – 1116F 16ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1116P	1116M 1. VAC 2. AFF	1123D – 1123F 23ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1123P	1123M 1. VAC 2. AFF
_ _	_ _														
Début	Fin														
_ _	_ _														
Début	Fin														
1117D – 1117F 17ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1117P	1117M 1. VAC 2. AFF	1124D – 1124F 24ème séjour Hors RD Congo	<table border="0"> <tr> <td> _ _ </td> <td> _ _ </td> </tr> <tr> <td>Début</td> <td>Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	1124P	1124M 1. VAC 2. AFF
_ _	_ _														
Début	Fin														
_ _	_ _														
Début	Fin														

MODULE CITOYENNETE

VOIR AGEVEN COLONNE 9

1200 - Comptez dans Ageven le nombre de périodes différentes de nationalité(s) : |__|__|

	Années de début et de fin	Nationalités possédées <i>En MAJUSCULES</i>					
1200D – 1200F – Nationalité(s) à la naissance	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	N :	N :
_ _	_ _						
Début	Fin						
		N :	N :				
1201D – 1201F – 1er changement <i>Barrer si pas de changement</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	N :	N :
_ _	_ _						
Début	Fin						
		N :	N :				
1202D – 1202F – 2ème changement <i>Barrer si pas de changement</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	N :	N :
_ _	_ _						
Début	Fin						
		N :	N :				
1203D – 1203F – 3ème changement <i>Barrer si pas de changement</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _	_ _	Début	Fin	N :	N :
_ _	_ _						
Début	Fin						
		N :	N :				

MODULE DEMANDES D'ASILE

VOIR AGEVEN COLONNE 10

1300 - Comptez dans Ageven le nombre de demandes d'asile : |__|__|

	Pays où la demande a été déposée	Année de la demande	Année d'obtention du statut de réfugié <i>Rayer si pas d'obtention</i>	Année de refus du statut de réfugié <i>Rayer si pas de refus</i>	Année de fin du statut de réfugié <i>Rayer si pas d'année de fin</i>
1301- 1^{ère} demande d'asile	1301P	1301D |_|_|	1301O |_|_|	1301R |_|_|	1301F |_|_|
1302- 2^{ème} demande d'asile	1302P	1302D |_|_|	1302O |_|_|	1302R |_|_|	1302F |_|_|
1303- 3^{ème} demande d'asile	1303P	1303D |_|_|	1303O |_|_|	1303R |_|_|	1303F |_|_|
1304- 4^{ème} demande d'asile	1304P	1304D |_|_|	1304O |_|_|	1304R |_|_|	1304F |_|_|

MODULE TITRES DE SEJOUR

AGEVEN COLONNE 11

1410 - Nombre de périodes de statuts de séjour : |_|_|_|_|

	Années de début e de fin <i>Rayer date de fin si statut en cours</i>	Statuts de séjour <i>Entourer le(s) statut(s)</i> <i>Si « autre », indiquer la réponse en clair</i>
1411D – 1411F – 1ère période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1412D – 1412F- 2ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1413D – 1413F - 3ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1414D – 1414F - 4ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1415D – 1415F - 5ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1416D – 1416F – 6ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1417D – 1417F – 7ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1418D – 1418F - 8ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1419D – 1419F - 9ème statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT
1420D – 1420F - 10ème période de statut de séjour	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	V TS PT PBT

MODULE AUTORISATIONS DE TRAVAIL

COLONNE 12

1510 - Nombre de périodes de statuts de travail : |_|_|_|_|

	Années de début e de fin <i>Rayer date de fin si statut en cours</i>	Statuts de séjour <i>Entourer le(s) statut(s)</i> <i>Si « autre », indiquer la réponse en clair</i>
1511D – 1511F - 1ère période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1512D – 1512F – 2ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1513D – 1513F - 3ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1514D – 1514F - 4ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1515D – 1515F - 5ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1516D – 1516F – 6ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1517D – 1517F – 7ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1518D – 1518F - 8ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1519D – 1519F - 9ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT
1520D – 1520F - 10ème période de statut de travail	|_|_|_| |_|_|_| Début Fin	AT PAT ATP PBAT

MODULE TRANSFERTS

VOIR AGEVEN COLONNE 6

1600 - Compter dans AGEVEN le nombre de périodes de TRANSFERTS REGULIERS : |__|__| et remplir une colonne pour chaque période

	1ère Période TR	2ème période TR	3ème période TR	4ème période TR	5ème période TR																				
1601D - 1601F - Années de début et de fin de Transferts <i>Barrer si en cours</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
1601P - Pays de Transferts <i>Noter en clair tous les pays</i>																				
																				

MODULE ASSOCIATIONS

VOIR AGEVEN COLONNE 14

1700 - Compter dans AGEVEN le nombre de périodes de COTISATIONS ASSOCIATIVES : |__|__| et remplir une colonne pour chaque période

	1ère Cotisation	2ème Cotisation	3ème Cotisation	4ème Cotisation	5ème Cotisation																				
1701D - 1701F - Années de début et de fin de cotisation <i>Barrer si en cours</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> <td style="border: none;"> _ _ _ </td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Début</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fin</td> </tr> </table>	_ _ _	_ _ _	Début	Fin
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								
_ _ _	_ _ _																								
Début	Fin																								